

Unofficial Translation

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Royal Embassy of  
Saudi Arabia  
London



سَفَارَةُ الْمَلِكِ فَهْدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ  
رَبِّ الْمَوْلُودِ  
بَعْدَهُ

The Right Honourable Margaret Thatcher, M.P.,  
Prime Minister.

SUBJECT CC MASTER  
OPS

PRIME MINISTER'S  
PERSONAL MESSAGE  
SERIAL No. T2098/90

Cordial Greetings:

I have received Your Excellency's letter following the discussion which took place between us, during which you referred to the question of the protective equipment against chemical weapons for the Saudi Armed Forces.

I greatly appreciate the directive which was issued to British Aerospace plc. to secure this equipment urgently.

I also appreciate your valuable response in these circumstances when we, together with all the peace-loving peoples, aspire to repel the aggression and its consequences, that led to tensions and to the violation of humanitarian values, norms and principles, which mankind share in their protection and defence.

May I conclude by wishing you, Prime Minister, good health and happiness, as well as continuous prosperity and well-being for the friendly British people.

Please accept my warm greetings and highest consideration.

Your friend,

Custodian of the Two Holy Mosques,  
King Fahd bin Abdulaziz Al-Saud,  
King of the Kingdom of Saudi Arabia.

Jeddah: 20 Safar 1411H  
Corresponding to 9th September 1990



دولة السيدة ماجريت تاتشر

رئيس وزراء المملكة المتحدة

تحية طيبة وبعد،

فقد تلقيت رسالة دولتكم اثر المحادثة التي تمت بيننا  
وأشرت فيها الى موضوع المعدات الوقائية للقوات المسلحة السعودية  
ضد الاسلحة الكيماوية. واني لأقدر كثيرا التوجيه الذي صدر للشركة  
البريطانية للطيران والفضاء لتأمين هذه المعدات على نحو عاجل.

كما أقدر كثيرا تجاوبكم الكريم في هذه الظروف التي نتطلع  
فيها جميعا مع كل الشعوب المحبة للسلام الى صد العدوان وما أدى  
اليه من توتر وانتهاك للقيم والاعراف والمبادئ الانسانية التي  
يشارك الانسان في المحافظة عليها والدفاع عنها.

وفي الختام اتمنى لدولتكم دوام الصحة والسعادة وللشعب  
البريطاني الصديق وافر الرخاء والرفاه الدائمين.

وتقبلو تحياتي وتقديري،،،

عبد القادر

خادم الحرمين الشريفين

عبد العزيز آل سعود

فهد بن عبدالعزيز آل سعود

ملك المملكة العربية السعودية

جده في ٢٠/صفر ١٤١١هـ  
الموافق ١٩/سبتمبر ١٩٩٠م.